

Opzionali
Optional
Optionel
Optional
Opcional



Macchina a norme EN 415-6
Machine according to EN 415-6
Machine selon EN 415-6
Maschine nach EN 415-6
Máquina según EN 415-6

Fasciapallet semi-automatico
Semi-automatic stretch wrapper
Banderoleur semi-automatique
Halbautomatische Palettenwickelmaschine
Enfardadora de palets semi-automatico



PAKLET SW1



Cod. pubbl.: SBC0014433

Versione inox - Diametro piattaforma 1500 mm - Portata max. 1200 kg
Stainless steel version - Turntable diameter 1500 mm - 1200 kg max.
Version inox - Diamètre du plateau 1500 mm - max. 1200 kg
Edelstahl - Drehtellerdurchmesser 1500 mm - 1200 kg max.
Version inoxidable - Diámetro plataforma 1500 mm - max. 1200 kg

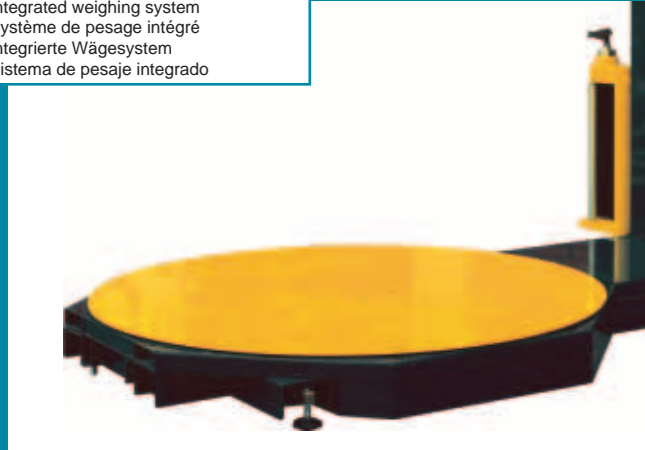


Diametro piattaforma 1500 mm - Portata max. 1200 kg
Turntable diameter 1500 mm - 1200 kg max.
Diamètre du plateau 1500 mm - max. 1200 kg
Drehtellerdurchmesser 1500 mm - 1200 kg max.
Diámetro plataforma 1500 mm - max. 1200 kg

SW1-HS



Sistema di pesatura integrato
Integrated weighing system
Système de pesage intégré
Integrierte Wägesystem
Sistema de pesaje integrado



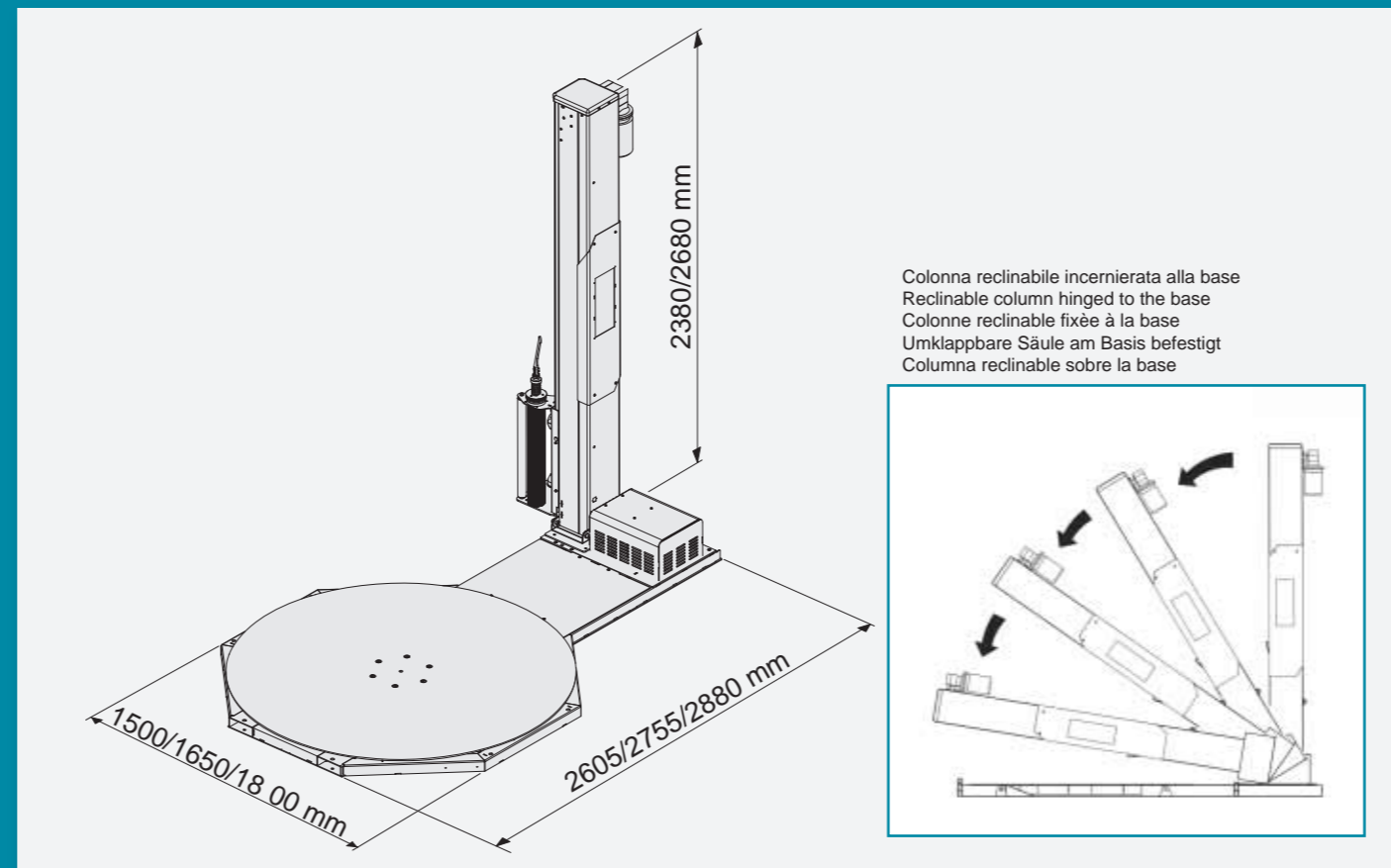
Telaio di interrimento
Burial frame
Châssis à interrer
Einlassrahmen
Estructura de cimentación



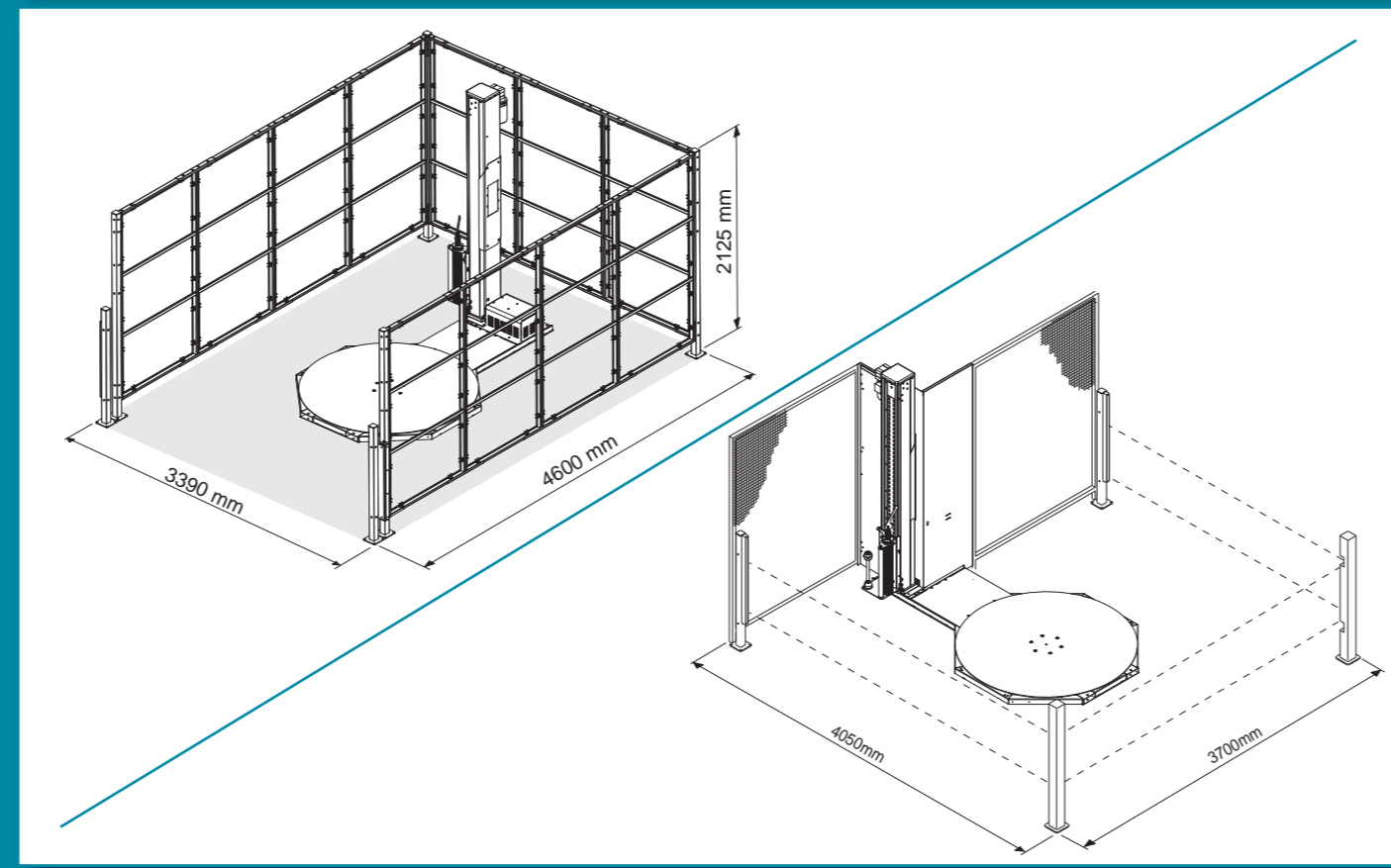
Fotocellula per lettura film nero o prodotti colorati
Photocell for film reading black or colored products
Photocellule lecture de film noir ou produits colorés
Photozelle für die Filmschwarz oder farbiger zulesen Produkte
Fotocelda para detección de película color negra, o productos de colores



Kit riscaldamento quadro elettrico per temperature di lavoro tra -5° e +5° C
Electric panel heating kit for working temperatures between -5° and +5° C
Electric panel kit chauffage pour températures entre -5° et +5° C
Elektro-Flächenheizung-Kit für Betriebstemperaturen zwischen -5° und +5° C
Kit de calefacción eléctrica del panel para las temperaturas de entre -5° y 5° C



• Velocità massima della piattaforma 500mm/sec. (6/7rpm) normativa EN415-6 - Macchina accessibile su tutti i lati
Max. Turntable speed 500mm/sec (6/7 rpm) regulation EN415-6 - Machine all side accessible
Vitesse maxime plateforme 500 MM/SEC(6/7 rpm) règlement EN415-6 - machine accessible sur tous les côtés
Max., Drehtellergeschwindigkeit 500 mm/Sek (6/7 UpM) Verordnung EN415-6 - Maschine auf jede Seite zugaenglich
Velocidad máxima de la tornamesa de 500 mm./seg. (6/7r.p.m.), regulación EN415-6-Equipo accesible por todos lados



Velocità massima piattaforma 12rpm, Macchina provvista di griglie di protezione perimetrali e barriere anti-intrusione
Max. Turntable speed 12 rpm, Machine with grate protection and anti-intrusion barriers
Vitesse maxime plateforme 12 rpm, machine avec panneau de sécurité et barrières anti-intrusion
Drehtellergeschwindigkeit 12 UpM, Maschine mit Gitterschutz und Anti-Intrusion Sicherheitsschranke
Velocidad máxima de la tornamesa de 12 r.p.m., Equipo con reja de protección, y barrera anti-invasión

SIAT S.p.A. Via Puecher, 22 - 22078 Turate (CO) Italy € Tel +39.02.964951 € Fax +39.02.9689727
www.siat.com € siat@siat.com



EM

- Freno meccanico su asse bobina
- Mechanical brake on reel shaft
- Frein mécanique sur l'axe de la bobine
- Mechanische Bremse auf der Achse der Spule
- Freno mecanico en asta bobina



SM

- Prestiro meccanico 30-60-90%
- Mechanical pre-stretch 30-60-90%
- Pré-étirage mécanique 30-60-90%
- 30-60-90% mechanische Vorreckung
- Prestiro mecanico 30-60-90%



- Carrello film con rete
- Carriage for net film application
- Chariot pour filet
- Schlitten fuer Netzfolie
- Portarollo para aplicación de película tipo red



M

- Freno meccanico
- Mechanical brake
- Frein mécanique
- Mechanische Bremse auf der Achse der Spule
- Freno mecanico



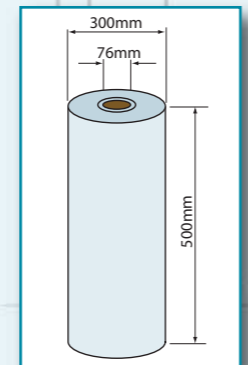
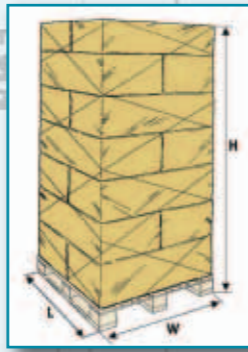
LP

- Prestiro motorizzato 200%
- Powered Pre-stretch 200%
- Pré-étirage motorisé 200%
- 200% angetriebene Vorreckung
- Prestiro motorizado 200%



FM

- Freno elettromagnetico
- Electromagnetic brake
- Frein électromagnétique
- Elektromagnetische Bremse
- Freno electromagnetico



- Dimensioni bobina film
- Film roll dimensions
- Dimensions de la bobine
- Abmessung Follenrolle
- Dimension de la bobina

PAKLET SW1	L	W	H	kg max.
Ø 1500	1200	800	2200/2500	2000
Ø 1650	1200	1000	2200/2500	2000
Ø 1800	1200	1200	2200/2500	2000

PAKLET SW1-HS	L	W	H	kg max.
Ø 1500	1200	800	2200/2500	1200

- Fotocellula altezza pallet (standard)
- Pallet height sensing photocell
- Cellule photo-électrique pour détection hauteur palette
- Photozelle zum Lesen der Palettenhöhe
- Fotocellula para la lectura automática de la altura del palet

- Velocità carrello regolabile tramite inverter
- Adjustable of carriage speed with Inverter
- Vitesse réglable du chariot avec Inverter
- Trägerrollegeswindigkeit mittels Inverter einstellbar
- Velocidad regulable del carro con Inverter

- Rampa di carico 90°-180°-270°
- Loading ramp
- Rampe de chargement
- Laderampe
- Rampa de carga

- Velocità piattaforma regolabile tramite Inverter con partenza lenta e arresto progressivo
- Adjustable of turntable speed with Inverter - slow start and fix stop
- Vitesse réglable du plateau avec Inverter, démarrage progressif plus arrêt in position
- Drehstellergeschwindigkeit mittels Inverter einstellbar und langsamer Start und Halt in Stellung
- Velocidad regulable de la plataforma con Inverter - partida lenta y parada en posición

- Diametro piattaforma 1500/1650/1800 mm max. 2000 kg
- Turntable diameter 1500/1650/1800 mm 2000 kg max.
- Diamètre du plateau 1500/1650/1800 mm max. 2000 kg
- Drehstellerdurchmesser 1500/1650/1800 mm 2000 kg max.
- Diámetro plataforma 1500/1650/1800 mm max. 2000 kg

- Pannello inferiore basculante di sicurezza
- Safety spatula under the carriage
- Spatule de sécurité au dessus du chariot
- Sicherheitsspachtel unter dem Folienschlitten
- Panel inferior basculante carro

- Inforcabilità anteriore e posteriore per facilitarne lo spostamento
- Possibility to pitchfork the machine anteriorly and posteriorly
- Possibilité de déplacer la machine par un elevator
- Möglichkeit, die Maschine nach Vorne und nach Hinten aufzugabeln
- Con enganche delantero y posterior para facilitar el desplazamiento

• h = 75mm

- Motoriduttore per mantenere la tavola bloccata durante la fase di carico/scarico pallet
- Gearmotor to keep the table locked during loading/unloading of pallets
- Motorréducteur à garder la table verrouillée pendant le chargement/déchargement des palettes
- Getriebemotor, um die Plattform gesperrt während der Be- und Entladen von Paletten Zubemalten
- Motorreductor para mantener bloqueada la plataforma durante la carga y descarga de palets

● Pannello di controllo

- N°4 Programmi di fasciatura
- Salita/Discesa, solo Salita, per entrambi, con possibilità di introduzione del cappuccio
- Selettore ciclo Manuale/Automatico
- Arresto in posizione 0 a fine ciclo, anche in programma Manuale
- Velocità regolabile Piattaforma e carrello porta bobina
- Regolazioni N° giri in posizione Bassa/Alta del pallet
- Controllo discesa parziale del carrello portabobina per inserimento cappuccio

● Control panel

- 4 wrapping programs:
- Up & Down + Up only + Both with pause for top sheet
- Manual & Automatic working modes
- Pallet "OVER-LAP" carriage stop delay set-up
- Automatic homing (fix stop, manual mode also)
- Adjustable turntable & film carriage speed
- Top & bottom revolutions set-up
- Additional wraps
- Carriage ascent time and revers set-up

● Panneau de commande

- N° 4 Programmes de banderolage
- Montée/descente, seulement montée, pour les deux, avec possibilité d'application d'une coiffe
- Selecteur pour cycle Manuel/Automatique
- Arrêt en position 0 à la fin du cycle, aussi en programme manuel
- Vitesse réglable du plateau et du chariot porte bobine
- Reglage du nombre de tours à la coté supérieur/inferieur de la palette
- Contrôle de la descente partielle du chariot porte bobine pour l'application d'une coiffe

● Schalttafel

- N° 4 Wicklungsprogramme
- Aufstieg/Abstieg, nur Aufstieg, fuer die beide, mit der Moeglichkeit, Deckblattaufleger zu haben
- Waehler zum Manuellen/Automatischen Zyklus
- Halt im Stellung 0 am Ende des Zyklus, auch im manuellem Programm
- Verstellung der Geschwindigkeit vom Drehsteller und vom Folienschlitten
- Verstellung der oberen/unteren Umdrehungen
- Kontrolle der partialen Folienschlittenabstieg, um Deckblattaufleger zu haben

● Cuadro de control

- 4 programas de enfiadado:
- Subida & Bajada + Solo subida + ambas con parada para la aplicación de lámina superior.
- Ciclos de trabajo manual & automático.
- Ajuste del retraso de la parada del carro para el desbordamiento superior
- Parada en posición (parada fija incluso en modo manual).
- Velocidad ajustable de la plataforma y de subida & bajada de film.
- Ajuste de las vueltas superiores & inferiores.
- Ajuste del descenso del carro (en el ciclo de aplicación de lámina superior)

- Led identificativi anomalia
- Trouble shooting lamps
- Indicateurs lumineux anomalies
- Stoerungsanzeiger
- Luzen para localizacion de avarias